

IN THE ABSTRACT:

The Abstract was replaced with a new abstract submitted in the Preliminary Amendment, which the Examiner indicated was received on September 22, 2003. The same amendment to the Abstract is further submitted below:

Please replace the abstract as follows:

ABSTRACT

Described is a bus station (e.g., a sensor, an actuator, a gateway) which performs a primary device function and a secondary function (e.g., a bus monitor function). To perform the secondary function, the bus station is equipped with a bus monitor arrangement which allows the bus station to access, to detect and to further process telegram traffic carried on the bus system. Also described is a network equipped with a plurality of such bus stations and a method for carrying out such monitoring with the aid of the bus stations.

Abstract of the disclosure

~~The present invention relates to a bus station (14, 15, 23) such as a sensor (14), an actuator (15) or a gateway (23) fulfilling, apart from their primary device immanent function, a secondary function, namely a bus monitor function. In order to be able to fulfil said secondary function, the bus stations (14, 15, 23) are each equipped with a bus monitor means (30) which makes it possible to access, to detect and to further process the telegram traffic carried on the bus system (5, 40). The invention also relates to a network equipped with such bus stations (14, 15, 23) and a method for carrying out such monitoring with the aid of said bus stations (14, 15, 23).~~